

I, II, III, IV, VI, Б.

**BG-София: 12 - Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи**

**3) ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА  
Директива 2004/18/ЕО  
Услуги**

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН**

**I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт**

Национален идентификационен No (ЕИК): 831909905

Министерство на земеделието и храните, бул. Христо Ботев № 55, За: Димитрина Маринска, Република България 1040, София, Тел.: 02 98511346, E-mail: dmarinska@mzh.government.bg, Факс: 02 9807492

Място/места за контакт: Дирекция Правно обслужване и обществени поръчки

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възлагания орган: [www.mzh.government.bg](http://www.mzh.government.bg).

Адрес на профила на купувача: [http://www.mzh.government.bg/MZH/bg/procurement/pr\\_procedures/Procedura131.aspx](http://www.mzh.government.bg/MZH/bg/procurement/pr_procedures/Procedura131.aspx).

Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие: На горепосочения адрес за контакти.

**I.2) Вид на възлагания орган**

Министерство или всякакъв друг държавен или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

**I.3) Основна дейност**

Друг: селско, рибно стопанство и хранителни продукти

**I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагачи органи**

НЕ

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

**II.1) Описание**

**II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагания орган/възложителя**

„Услуги за извършване на технически дейности за поддържане на КВС /до предоставяне поддържането на КВС на АГКК по реда на ЗКИР/“, включваща: Позиция I: Стъбен район

Дряново (общ. Дряново); Позиция 2: Съдебен район Силистра (общ. Силистра, Ситово, Кайнарджика и Алфатар); Позиция 3: Съдебен район Казанлък (община Казанлък, Павел баня, Мъглиж, Гурково, Николаево);

- II.1.2) **Вид на поръчката и мястото на изпълнение на строителството, мястото на доставката или мястото на предоставяне на услугите**  
Услуги  
Категория услуги: 12 (12 - Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркови архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически проективания и анализи)  
Основна площадка или мястото на изпълнение на строителството, мястото на доставката или мястото на предоставяне на услугите:  
Република България  
Код NUTS: BG
- II.1.3) **Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)**  
Обявлението обхваща обществена поръчка
- II.1.5) **Кратко описание на поръчката или покупката/ите**  
Поръчката включва следните технически дейности, съгласно Наредба № 49 от 05.11.2004 г. за поддържане на картата на възстановената собственост: 1. технически дейности по изпълнение на услугите, посочени в Тарифа за таксите, събирани от органите по поземлена собственост; 2. технически дейности във връзка със служебното поддържане на картата на възстановената собственост, съгласно одобрена от министъра на земеделието и горите методика, включително технически дейности за изработване на планове за оземляване и обезщетяване, отстраняване на явна фактическа грешка и други дейности, възлагани от Министерството на земеделието и храните; 3. Техническите дейности се извършват съгласно техническата спецификация.
- II.1.6) **Общ терминологичен речник (CPV)**  
71354000  
Описание:  
Картографски услуги
- II.1.7) **Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)**  
НЕ
- II.1.8) **Обособени позиции**  
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции  
ДА  
Оферти могат да бъдат подавани:  
За една или повече обособени позиции
- II.1.9) **Информация относно вариантите**  
Ще бъдат приемани варианти  
НЕ
- II.2) **Количество или обем на поръчката**
- II.2.1) **Общо количество или обем**  
Извършване на технически дейности за поддържане на картата на възстановена собственост,

създадена при прилагането на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Правилника за прилагане на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд и Правилника за прилагане на Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд, за територията на съдебен район и други дейности възлагани от Министерство на земеделието и храните. Поръчката е с 3 обособени позиции.

Стойност, без да се включва ДДС  
380000 BGN

**II.2.2) Информация относно опциите**

Опции

НЕ

**II.2.3) Информация относно подновяванията**

Тази поръчка подлежи на подновяване

НЕ

**II.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**

Продължителност в месеци

36

**РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

**III.1) Услови в връзка с поръчката**

**III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции**

Гаранция за участие: За позиция 1 – 200 лв.; За позиция 2 – 1600 лв.; За позиция 3 – 2000 лв.; Гаранцията за участие се представя във форма, съгласно чл. 60, ал. 1 от ЗОП; сметката на МЗХ е: IBAN BG08 BNBG 9661 5300 1500 02, BIC - BNBGBGSD; БНБ-ЦУ. Гаранцията за участие, ако е банкова, следва да надвишава срока на валидност на офертите с 30 дни. Възложителят има право до решаване на спора да задържи гаранцията за участие на участник в процедура за възлагане на обществена поръчка, който обжалва решението, с което се обявява решението за определяне на изпълнителя. Възложителят има право да усвои гаранцията за участие независимо от нейната форма, когато кандидат или участник: 1. оттегли заявлението си след изтичането на срока за получаване на заявления или оттегли офертата си след изтичането на срока за получаване на офертите; 2. е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за обществената поръчка. Възложителят освобождава гаранциите за участие на: 1. отстранените участници в срок 5 работни дни след изтичането на срока за обжалване на решението на възложителя за определяне на изпълнител; 2. класираните на първо и второ място участници - след сключване на договора за обществена поръчка, а на останалите класирани участници - в срок 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за определяне на изпълнителя. При прекратяване на процедурата за възлагане на обществена поръчка гаранциите на всички участници се освобождават в срок 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за прекратяване. Възложителят освобождава гаранциите, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Гаранция за изпълнение 5% /пет на сто/ от прогнозната стойност на поръчката за всяка позиция, представени във форма, съгласно чл. 60, ал. 1 от ЗОП;

сметката на МЗХ е IBAN BG08 BNBG 9661 3300 1500 02, BIC - BNBGBGSD; БПБ-ЦУ. Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение в 2-месечен срок от изтичане срока на договора или след неговото прекратяване.

**III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Финансиране от бюджета на МЗХ, програма "Земеделски земи". Плащане в български лева по банков път. Възложителят е длъжен да извършва плащанията на изпълнителя в 30-дневен срок от датата на фактурата, касаеща изпълнените през предходния месец услуги. Плащането ще се извършва чрез банкови преводи по сметката на Изпълнителя.

**III.1.4) Други особени условия**

**Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия**  
ДА

**Описание на особените условия**

Основания за отстраняване на участник от процедурата - съгласно чл. 69, ал. 1 от ЗОП, включително наличието на което и да било от обстоятелствата по чл. 47, ал. 2, т. 1, т. 2, т. 2а, предл. първо, т. 4 и т. 5. Изискването по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. "е" е неприложима към настоящата поръчка.

**III.2) Условия за участие**

**III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

**Информация и формираност, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията**

Участниците следва да представят: 1. Оригинал на списък на документите за участие и информация съдържаща се в офертата, подписан от участника /приложение № 1/; 2. Оригинал на „Представяне на участника“ /приложение 2/ в което се посочват: а) единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. б) прилага се оригинал на декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП, относно обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП (приложение № 7). В зависимост от право-организационната форма на участниците, декларацията се представя от всяко едно от лицата, посочени в чл. 47, ал. 4 от ЗОП; в) прилагат се доказателства за упражняване на професионална дейност по чл. 49, ал. 1 и 2 от ЗОП, а именно: 1. регистрацията си в професионален или търговски регистър в държавата, в която е установен, или декларация или удостоверение за наличието на такава регистрация от компетентните органи, съгласно съответния национален закон, когато наличието на регистрацията е определено със закон като условие за осъществяване на предмета на обществената поръчка - вписване на ключови експерти в регистъра по чл. 18, ал. 2 от Закона за кадастъра и имотния регистър като правоспособно лице. 2. наличие на специално разрешение или членство в определена организация, за да могат участниците да изпълняват в своята страна съответната услуга - вписване на участника в регистъра по чл. 18, ал. 2 от Закона за кадастъра и имотния регистър като правоспособно лице. 3. Образец на декларация за приемане съдържащието на проекта на договор по чл. 56, ал.1, в.12 от ЗОП – приложение № 10; 4. Образец на декларация за ползване на

подизпълнители от участник по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП- приложение № 11/. Това приложение се попълва по отделно за всяка позиция, за която се подава оферта. 5. Оригинал на декларация за запознаване с условията на обществената поръчка - /приложение № 12/; 6. Оригинал на декларация по чл. 33, ал. 4 от ЗОП- приложение № 14 - ако е приложимо; 7. Оригинал на декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици – приложение № 15; 8. Оригинал на декларация от подизпълнителя, че е съгласен да участва в изпълнението на поръчката /приложение № 16/. Попълва се от всеки подизпълнител по отделно. 9. Оригинал на декларация от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП на подизпълнителя/ите относно обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП /приложение № 8/; 10. Оригинал на декларация от участника, че не опазва тайната на информацията – /приложение № 17/; 11. Оригинал на декларация за липса на свързаност с друг участник и за неучастие при изготвяне на техническите спецификации и на методиката за оценка на офертите -/приложение № 19/. Това приложение се попълва по отделно за всяка позиция, за която се подава оферта. 12. Оригинален документ за гаранция за участие банкова или парична за всяка позиция по отделно; 13. Оригинал или нотариално заверено пълномощие на лицата подписали офертата, в случай че нямат представителни функции; 14. Подписано и подпечатано техническо предложение /приложение № 4/ заедно с приложенията към него; 15. Подписано и подпечатано ценово предложение /приложение № 5/.

### III.2.2) Икономически и финансови възможности

**Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията**

Няма

**Изисквано минимално/ни ниво/а:**

Няма

### III.2.3) Технически възможности

**Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:**

1. Оригинал на списък /приложение № 13/ на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. Сходни дейности са такива дейности, които са свързани с геодезически дейности, включващи дейности по кадастъра, проектиране и геодезическо заснемане. За доказателства за извършената услугата се предоставя удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или се посочва публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата, участникът трябва да притежава правоспособност по ЗКИР, като това обстоятелство се посочва в приложение №2 от документацията и се прилага копие от заповед на Агенцията по геодезия, картография и кадастър (АГКК) за правоспособност на участника да извършва дейности по кадастъра). 2. За всяка позиция, за която подаде оферта участникът следва да разполага с минимум 4 експерта. Тези лица следва да са на разположение на участника. Това обстоятелство се

доказва с представяне на декларация - /приложение № 9/ с подпис на съответното лице. 3. Образец на декларация от участник, съдържаща описание на техническото оборудване по чл. 51, ал. 1, т. 3 от ЗОП – приложение № 18.

**Изисквано минимално/ни ниво/а:**

1. През последните три години считано от датата на подаване на оферта участникът следва да е изпълнил: а/ При подаване на оферта за участие за една от позициите – минимум 3 услуги; б/ При подаване на оферта за участие за две от позициите – минимум 4 услуги; в/ При подаване на оферта за участие за три от позициите – минимум 5 услуги. От тези документи следва да е видно, че участникът има онит минимум 3 години в изпълнението на подобни дейности, считано от крайната дата за подаване на оферти. 2. За всяка позиция, за която подаде оферта участникът следва да предложи минимум следните експерти: а/ Един ръководител – правоспособно по ЗКИР лице; б/ Един геодезист – правоспособно по ЗКИР лице; в/ Две технически лица. Екипите трябва да бъдат сформирани от различни лица за всяка от позициите. Едни и същи лица не могат да участват при изпълнение на различни позиции. 3. За всяка позиция, за която подаде оферта участникът следва да разполага минимум със следното оборудване: - Една компютърна конфигурация или преносим компютър; - Един принтер; - Една тотална станция; - Два GPS-приемника; - Един автомобил; Техническото оборудване за всяка от позициите следва да бъде различно. Едно и също оборудване не може да служи за участие за различни позиции.

**III.3) Специфични условия за поръчки за услуги**

**III.3.1) Информация относно определена професия**

**Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия**

ДА

Половяване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба чл. 18, ал. 2 от Закона за кадастъра и имотния регистър

**III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата**

**Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата**

ДА

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**

**IV.1) Вид процедура**

**IV.1.1) Вид процедура**

Открита

**IV.2) Критерии за възлагане**

**IV.2.1) Критерии за възлагане**

Икономически най-ниската оферта с оглед на:

Посочените по-долу критерии:

Показател: предложена отстъпка от участника в проценти за изпълнението на всички технически дейности и услуги; тежест: 50

Показател: предложен среден срок за изпълнение на техническите дейности и услуги съгласно поименния списък; тежест: 30

Показател: предложена организация на работа; тежест: 20

**IV.2.2) Информация относно електронен търг**

Ще се използва електронен търг

НЕ

**IV.3) Административна информация**

**IV.3.2) Преднизи публикации относно същата поръчка**

НЕ

**IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

**Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи**

18.04.2016 г. Час: 17:00

**Платими документи**

НЕ

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

18.04.2016 г. Час: 17:00

**IV.3.6) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

Официален/ни език/езици на ЕС:

BG

**IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

**Продължителност в дни**

180

**IV.3.8) Условия за отваряне на офертите**

Дата: 20.04.2016 г. Час: 14:00

**Място**

гр. София, бул. "Христо Ботев" № 55, сградата на МЗХ

**Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите**

Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представителите и асрезствата за масово обещедомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата.

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

**VI.1) Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка

НЕ

**VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз**

Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС

НЕ

**VI.3) Допълнителна информация**

Настоящата документация е изпратена по електронен път с електронен подпис. Пълен достъп до документацията за участие в процедурата може да се получи на електронната страница на МЗХ - профил на купувача - [http://www.mzh.government.bg/MZH/bg/procurement/pr\\_procedures](http://www.mzh.government.bg/MZH/bg/procurement/pr_procedures)

/Procedura 131.aspx, като документацията не се заплаща, а е свободно достъпна в срока, посочен в т. IV.3.3 по-горе. На това място ще бъдат публикувани и отговори на евентуално зададени въпроси, както и обява за датата и часа на отваряне и оповестяване на ценовите предложения. На основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП срокът за получаване на оферти се намалява от 52 на 40 дни.

#### **VI.4) Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: [zkc.dmitov@cre.bg](mailto:zkc.dmitov@cre.bg), Факс: 02 9807315

Интернет адрес://

Интернет адрес: <http://www.cre.bg>.

##### **VI.4.2) Подаване на жалби**

Съгласно чл. 120, ал. 5, т. 1 и ал. 6 от ЗОП на обжалване подлежи решението за откриване на процедурата и одобрената с него документация за участие. Обжалването се извършва пред Комисията за защита на конкуренцията относно тяхната законосъобразност, изключително за наличие на дискриминационни икономически, финансови, технически или квалификационни изисквания в обявлението, документацията или във всеки друг документ, свързан с процедурата. Жалба може да се подаде в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 27а, ал. 3 от ЗОП.

##### **VI.5) Дата на изричане на настоящото обявление**

07.03.2016 г.

### **ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ**

Обособена позиция № 1 / Заглавие на обособената позиция Съдебен район Дряново

#### **Кратко описание**

Поръчката включва следните технически дейности, съгласно Наредба № 49 от 05.11.2004 г. за поддържане на картата на възстановената собственост: 1. технически дейности по изпълнение на услугите, посочени в Тарифа за таксите, събирани от органите по ползмена собственост; 2. технически дейности във връзка със служебното поддържане на картата на възстановената собственост, съгласно одобрена от министъра на земеделието и горите методика, изключително технически дейности за изработване на планове за оземляване и обезщетяване, отстраняване на явна фактическа грешка и други дейности, възлагани от Министерството на земеделието и храните; 3. Техническите дейности се извършват съгласно техническата спецификация.

#### **Общ терминологичен речник (CPV)**

71354000

#### **Описание:**

Картографски услуги

#### **Количество или обем**

Извършване на технически дейности за поддържане на картата на възстановена собственост, създадена при прилагането на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Правилника за прилагане на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд и Правилника за



прилагане на Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд, за територията на съдебен район и други дейности възлагани от Министерство на земеделието и храните.

**Прогнозна стойност, без да се включва ДДС**  
20000 BGN

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

Продължителност в месеци: 36

**Допълнителна информация относно обособените позиции**

---

Обособена позиция № 2 / Заглавие на обособената позиция Съдебен район Силистра  
**Кратко описание**

Поръчката включва следните технически дейности, съгласно Наредба № 49 от 05.11.2004 г. за поддържане на картата на възстановената собственост: 1. технически дейности по изпълнение на услугите, посочени в Тарифа за таксите, събирани от органите по поземлена собственост; 2. технически дейности във връзка със служебното поддържане на картата на възстановената собственост, съгласно одобрена от министъра на земеделието и горите методика, включително технически дейности за изработване на планове за оземляване и обезщетяване, отстрапяване на явна фактическа грешка и други дейности, възлагани от Министерството на земеделието и храните. 3. Техническите дейности се извършват съгласно техническата спецификация.

**Общ терминологичен речник (CPV)**  
71354000

**Описание:**

Картографски услуги

**Количество или обем**

Извършване на технически дейности за поддържане на картата на възстановена собственост, създадена при прилагането на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Правилника за прилагане на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд и Правилника за прилагане на Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд, за територията на съдебен район и други дейности възлагани от Министерство на земеделието и храните.

**Прогнозна стойност, без да се включва ДДС**  
160000 BGN

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

Продължителност в месеци: 36

Обособена позиция № 3 / Заглавие на обособената позиция Съдебен район Казанлък

**Кратко описание**

Поръчката включва следните технически дейности, съгласно Наредба № 49 от 05.11.2004 г. за поддържане на картата на възстановената собственост: 1. технически дейности по изпълнение на услугите, посочени в Тарифа за таксите, събирани от органите по поземлена собственост; 2. технически дейности във връзка със служебното поддържане на картата на възстановената собственост, съгласно одобрена от министъра на земеделието и горите методика, включително технически дейности за изработване на планове за оземляване и обезщетяване, отстраняване на явна фактическа грешка и други дейности, възлагани от Министерството на земеделието и храните. 3. Техническите дейности се извършват съгласно техническата спецификация.

**Общ терминологичен речник (CPV)**

71354000

**Описание:**

Картографски услуги

**Количество или обем**

Извършване на технически дейности за поддържане на картата на възстановена собственост, създадена при прилагането на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Правилника за прилагане на Закона за собствеността и ползването на земеделските земи, Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд и Правилника за прилагане на Закон за възстановяване на собствеността върху горите и земите от горския фонд, за територията на съдебен район и други дейности възлагани от Министерство на земеделието и храните.

**Прогнозна стойност, без да се включва ДДС**

200000 BGN

**4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

Продължителност в месеци: 36

---